THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

VOL. 18 — NO. 11 | WEDNESDAY, FEBRUARY 9, 1955 | TORONTO, ONT.

Slow Burn Glows

by BILL HOSOKAWA

Wonder if people around the country are getting the same feeling that we are at our house. My roommate, Alice, picked up James Edmiston's "Home Again" one night recently, read a while, then slammed the book shut. "Story's very nicely done," she said, "but I don't want to read about the evacuation any more. It gets me mad all over again, and I'd just as soon forget about those experiences."

I must admit I did a slow burn as long-dormant memories were revived from reading Edmiston's novel, but the story was interesting enough to keep me going. It'll be interesting to see how the book does in sales to the Nisei, who, notoriously, are not book buyers. I hope the Nisei will buy, read, and remember. Strictly from a professional point of view, as one hungry writin' type fellow to another, Edmiston has my best wishes for a bonanza sale.

Alice's same reluctance to recall the unhappy past changed our plans the other night, too. I'd suggested going to see "Bad Day at Black Rock", a movie which has been getting top-rate reviews.

"Don't want to see it," she said. "It's got something about the evacuation in it."

"But," I protested, "there isn't a Japanese character in the entire film. They just talk about the evacuation and stuff."

"Just don't want to see it," she repeated.

We stayed home. Guess I'll have to see it alone some night when it gets around to a neighborhood theater.

— Pacific Citizen

Toronto JCCA Issei-bu Elects 1955 Officers From 53 Executives

From its executive [illegible] of 53 members, the Toronto JCCA chapter's Issei-bu [illegible] last Saturday chose its officers for 1955 as follows:

T. Umezuki, president; [illegible] Kondo, vice-president; T. Kumeoka, secretary; Y. Kanda, treasurer; C. Furukawa, welfare and general social chairman; T. Kadonaga, education chairman, and N. Tahara, assistant; A. Kumino, organizing chairman; Mrs. T. Ikeda, social and recreational chairman; K. Kawasaki, library chairman.

Representatives for the Nisei chapter meetings: F. D. Kondo, T. Umezuki, T. Kaminaka, T. C. Tanaka, K. Iwashita, T. Ide, and Mrs. T. Miyake.

There are five honorary members of the executive committee, all over 70 years of age, as well as the 53 active members.

Need More Advertising For Trade with Canada, Says Japanese Banker

VANCOUVER — A Japanese banking representative thinks his countrymen aren't trying hard enough to sell their goods to Canada. Reiichi Ishii of the Nippon Kangyo Bank in Tokyo was in the city early last week to talk over the accounts his bank has with banking firms here.

"Traders in Japan don't pay enough attention to Canada," he said. "This is a very promising country, yet I don't suppose we have many more than 100 representatives here."

"Japan has more to sell than toys," he said. "If our other goods were well advertised we would be doing more exporting."

Toronto Mayor Phillips Extends Best Wishes To Mayor of Tokyo through Kotobuki Kai Tour

Eastern Canada members of the Kotobuki-Kai Issei pioneer tour of Japan left Union Station last Monday night, bearing with them a letter of goodwill from the Mayor of Toronto, Nathan Phillips, to Tokyo Mayor Seiichiro Yasui. 400 attended.

The group that left Toronto on a CPR sleeper train Monday will join other members of the tour at Vancouver. The Kandokan will leave Vancouver Airport on Sunday, Feb. 13, on a chartered CPA flight.

In Japan, the group will take a 10-day sight-seeing tour, then break up with each individual member going his own way to visit his home prefecture. The tourists will re-assemble in April for the return journey to Canada.

It is interesting to note that of the 62 tour members, only nine are still Japanese nationals, the rest having obtained their naturalization papers for Canadian citizenship. The average age of the members (including one 24-year-old youth) is 64 years.

The text of Mayor Phillips' message to Mayor Yasui was as follows:

"I understand that a representative group from the Japanese Canadian Elderly Association are leaving Canada for Japan on February 13th for a sight-seeing tour, and it gives me great pleasure, on the occasion of their visit, to extend to you and the citizens of Tokyo, most cordial greetings and best wishes from the Corporation of the City of Toronto.

"I recall that the Crown Prince of your Country visited Toronto while en route to England to attend the Coronation of Her Majesty the Queen, at which time the City was privileged to accord His Highness a civic welcome.

"I am sure that the group of Japanese Canadians will derive great benefit and much enjoyment from their visit to your Country."

Frank Tanouye Prexy Of Slocan JCCA Chapter

SLOCAN, B.C. — The Slocan City JCCA held its general meeting on January 16 and elected its 1955 officers as follows:

Frank Tanouye, president; Z. Kinoshita, vice-president; Tsuyoshi Oikawa, English secretary; Mitsugu Imada, Japanese secretary; Tomio Eto, treasurer; Tositaro Fujibayashi, Takeji Sameshima, Tajiro Nose, auditors; Takeshi Yamamoto and Mickey Terakita.

Kent JCCA Holds Successful Keiro-Kai

CHATHAM, Ont. — The first Keiro-Kai sponsored by the Kent JCCA chapter was attended by most of the Japanese residents of the county on Jan. 29. Highlight of the evening was an address by Consul K. Yoshida. Honored guests included: Mr. M. Uyeno, Mr. and Mrs. H. Higa, Mr. J. Sepoda; Mr. T. Yanoshita, Mr. Y. Shoji, Mr. F. Okubo, Mr. Y. Fujii, and Mr. B. Nishizaki.

Frank Toyota At Washington, D.C.

SEATTLE, Wash. — According to the Northwest Times, a Japanese American newspaper, Canadian Nisei Frank Toyota is playing his hockey this season with the Washington (D.C.) Lions, a "leading unit in the fast Eastern League."

The Kitchener (Ont.) puckster is described by the Times as "a 22-year-old, 5'6", 165 lb., and a right wing who played with New Haven two years ago and was with Louisville in the International League last year."

Old-Age Assistance Bill Filed for California Issei

SACRAMENTO, Calif. — An assembly bill granting old age assistance to Issei unable to pass citizenship examinations because of age and general health factors was introduced in the California Legislature by Assemblyman S. C. Masterson of Richmond.

Co-authors of AB 2255 are Ralph Brown, Ernest R. Geddes, Augustus F. Hawkins, Wallace D. Henderson, Vernon Kilpatrick, Allen Miller, Thomas M. Rees and Wanda Sankary.

The veteran state legislator was former president of the Contra Costa Bar Association and municipal court judge at Richmond. When not in session, he is the senior partner in the law firm of Masterson and Edwards.

Haruo Ishimaru of the No. Calif. JACL Regional Office explained:

"Citizenship is a requirement for Old Age Assistance in the State of California. Although the Issei have now been able to receive citizenship through the passage of the Walter-McCarran Act sponsored by the JACL, a few Issei who need assistance the most are denied this aid because citizenship rights were granted too late for them and they are unable to pass the naturalization examinations.

"It is hoped that this remedial legislation will be successful to assist the few Issei who have been penalized by the past discriminatory law of the country."

Pen Pals Discover Family Link

by Tamotsu Murayama

Salt Lake City, Utah

It was in the fall of 1950 when the Japanese American Friendship Club in Japan sent a letter to the Salt Lake JACL chapter with hopes of establishing "pen pal" relationships. About this same time, Mrs. Alice Kasai was doing her utmost to cheer up the folks of war-torn Japan through correspondence. Then followed drawings and handicraft from Japanese school children that were exhibited in cooperation with the local board of education. The newspapers played it up, naturally, and other Nisei took interest in becoming "pen pals".

It was encouraged by the MacArthur's occupationists as a vital part to assist the fuutre leaders of Japan in becoming democratized.

Meanwhile, Mrs. Kasai had received a fascinating letter from Shota Kusuda, English teacher in Saga prefecture. It began:

"My dear unknown friend. Excuse me. You have no idea how glad I am to communicate with you. Here in Japan, it is early summer. Farmers are busy working from morning till night. . . . After World War II our life is very unpleasant. Our house burnt down. My parents were killed by bombing B-29 at Asakusa, Tokyo, during the war. I am 35 years old now. I graduated Waseda University and am teaching English language — broken and very poor English . . ."

It intrigued her and she continued her correspondence for sometime not knowing fate was playing a little trick on her.

She mentioned to her father, who also hails from Saga, that a young school teacher, Kusuda-san, was writing to her. A moment of strange silence followed. She thus found out Kusuda was her second cousin.

A lost link in family relationships was discovered through the pen-pal arrangement. Alice never dreamed it would turn out this way.

— Pacific Citizen

● *Ev*[illegible]

American Nisei Buddhist Minister To Make Speaking Tour

KELOWNA, B.C. — Rev. Shozo Tsunoda of Denver (Colo.) Buddhist Church will make a lecture tour in British Columbia later this month for the North Western Young Buddhist League. His schedule is as follows:

Feb. 17, Vernon; Feb. 18, Kelowna; Feb. 19-20, Kamloops; Feb. 22, Steveston; Feb. 23, Vancouver.

a decade ago . . .

Feb. 9, 1945

● A debate topic, "Resolved that all Japanese should be deported after the War" had to be dropped when all 14 contestants at the University of Saskatchewan supported the negative side of the argument.

● No change in financial provisions for the education of evacuee children will be made by the B.C. Security Commission despite concern of some prairie province communities over lack of provision for high school education for [illegible] students, says T. B. Pickersgill, Japanese Placement Officer.

Japan From Underneath an Umbrella

By Harry M. Grayson, Jr.

One of the most indispensable items in Japan is the umbrella. It seems as though everyone owns one and uses it often. Certainly there is no country in the world where you will see more of them.

My first impression of the umbrella in Japan was that the Japanese used it as a clever, secret weapon. There is really no better instrument for use in a crowd for protection against foreigners. The Japanese are by and large a small people as compared to Westerners, and umbrellas are carried at just the right height to keep foreigners at bay. I often wondered, after being jabbed scores of times by umbrella spokes, if this was not the true purpose of the umbrella in Japan.

* * *

Tokyo on a rainy day seemed at first like a city filled with strange moving things with round tops fringed with sharp points. There seemed nowhere outdoors that one could go to be safe from this constantly advancing army. There seemed no defense from this all-engulfing menace. But after a while, I learned that the primary use for the umbrella in Japan is the same as in the United States — to protect its bearer from the rain. And it was through the umbrella that I learned an oft-repeated and interesting lesson in international good will while I was in Japan.

Being a typical American male, I have never owned an umbrella, and so I constantly find myself caught in the rain without any defense whatsoever. This seemed to happen very often in Japan. But I can honestly say that there were very few times that a passing Japanese did not come to my rescue with his umbrella.

I well remember one very wet night when I was waiting for a streetcar in downtown Tokyo. It was late, it was dark, and the rain was coming down in drenching sheets. I had pulled the collar of my rubberized raincoat up around my ears, but this seemed to do no good. Water was running down the back of my neck and my pants cuffs were sodden.

Almost simultaneously two Japanese students stepped onto the streetcar platform at opposite ends. Each stood staring for a brief moment at me in the middle. Then both began to move toward me at the same instant. Each offered to share his umbrella with me, using what little English he knew. It was a diplomatic crisis for me fortunately solved by the speedy arrival of the streetcar, for I obviously could not share two umbrellas.

* * *

This did not happen just once; it happened many times. I do not know whether the Japanese so willingly share their umbrellas with their fellows, but the entire nation seems to have an irresistible urge to share them with Americans. Dozens of times my lack of an umbrella in the rain served as a means for momentarily meeting another Japanese — a student, a businessman, an aged grandmother — it didn't seem to matter. And it was for this reason above all others that I never bought an umbrella during my stay in Japan.

I was surprised to find, in a land where color and beauty is so important, that umbrellas are not usually beautiful. Most umbrellas are of the big black variety that we associate with a pompous businessman. Even the occasional Japanese paper umbrella — made of a water-resistant waxed paper — is usually drab, mostly of brown and variations of that color. In short, the umbrella does not add color to the Japanese street scene.

I have been on crowded Japanese streets in the rain when the crowd formed a solid roof of umbrellas, a great moving mass that might be likened to a huge portable tent. On many occasions, in crowds of thousands, I have been the only person not carrying an umbrella.

No matter what kind of a day it may have started out to be, if it begins to rain, the Japanese street crowd can instantly produce a moving mass of umbrellas. They seemingly come from nowhere and, when the rain stops, they disappear.

* * *

The long Japanese rainy seasons don't seem to faze the umbrella-carrying public. During these times of the year, they are simply more certain of the need to carry an umbrella. Perhaps Japan is a nation inured to rain, but whatever the reason, the Japanese people believe in the umbrella.

And after a while I came to believe in the umbrella, too. It wasn't so much the protection that it afforded from downpour and drizzle. It was mostly the nice, warm, hearty type of friendship it generated when my Japanese friends-for-the-moment came to the rescue. It's odd about umbrellas. I still write letters to a few friends who shared theirs.

—Christian Science Monitor

Top Management

by a former JCCA-er

Twenty or thirty years ago in the world of big business and industry, the typical advice given to ambitious young men was that success was to be achieved through hard work and perseverance. It was the hey-day of the bureaucrat type of top management executive personnel. It was the period when the poise of confidence arose out of a self-sufficient knowledge that the solutions to all problems were to be found in acquired knowledge and in the pages of books.

The consensus of today's industrial and business world, it has been stated, is that the practice of this kind of thinking, in a rut of the past, could lead to the ultimate decline and fall of our modern concept of civilization. In the concern over this future possibility, another type of top management personnel is being sought after and nurtured. These are the non-conformists: the men with vision — the men who possess creative instinct, ability and imagination.

Forceful gropu activity requires strong leadership. JCCA requires both the bureaucrat type of strong leadership and the non-conformist type; the creative, the idealistic and the imaginative. Without these attributes of leadership the JCCA will decline. The price of leadership is high, but the responsibility is urgent.

* * *

Pursuit of Ideals

In another sphere of positive creative effort, the group activities of many countries make the United Nations of great benefit to mankind through political accomplishments and the pursuit of high ideals. To the individual, the U.N. has become a moral force from which he draws comfort and courage.

Within the sphere of community group activity, the JCCA has brought upon itself the very fundamental ideals of the U.N. The JCCA too, should continually strive to be a moral force from which the individual member may draw comfort and courage.

The brotherhood of man is an ideal of group activity, but it is often practiced by the individual. The JCCA has declared that it must be concerned with the welfare of the individual — even to the extent of giving constant care to individual welfare cases. The practice of this concern to humanity is the manifestation of the infinite grace of human understanding.

The work of the JCCA has no end, for the pursuit of ideals is a continual effort.

THE NEW CANADIAN

Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada

HENRY MORITSUGU — Editor
TAKAICHI UMEZUKI — Japanese Section Editor
KEN MORI — Advertising

OFFICE HOURS — Mon. - Fri. 8:30 a.m. — 5:30 p.m.
Saturdays, 9:30 a.m. — 12 noon

SUBSCRIPTION in Advance — $3 per 6 months, $6 per year

Authorized as second class mail, Post Office Dept., Ottawa.

[illegible] Queen St. W. — EMpire [illegible] — Toronto, Ont.

Femme Fare

by CINDERELLA

Renato Castellani's "Romeo and Juliet"

I SAW "Romeo and Juliet", that triumph of Anglo-Italian merger.

I came out with the feeling that the film was all that the critics had said it was, but in my opinion, what I saw was not Shakespeare. Shakespeare had somehow become lost in the shuffle, overpowered by the ghosts of Raphael, Holbein, Bellini, Botticelli and the rest of the artistic firmament of the Renaissance.

I feasted my eyes on Renaissance splendor — its costume, composition and lighting — and became drugged with each minute detail, as under Renato Castellani's direction, the camera of Robert Krasher pointed out to me the lush, sweeping landscape, the long winding streets of old Verona, the brooding cloistered walls of monasteries, the startling blue of Italian skies, the opulence of 16th Century wealth, the texture of Italian hangings, the line of rich velvet gowns, the moss covered castles with purple-blue shadows marking the slitted windows, the wrought iron details of each casement window, the bronze work on palace doors green and dulled with age — all beautiful in their timelessness. And I came away with the promise to myself that "someday I shall visit Italy and Verona".

This I remember and will always remember very vividly. And I shall remember a Renaissance Romeo and Juliet, whose youth and physical beauty entirely satisfy the visual demands of any audience, not Shakespeare's Romeo and Juliet, a pair of "star-crossed lovers", who against a background of senseless intrigue, shine pure and intense and unforgettable.

Susan Shentall was all that anyone could wish for physically. She is young, so very young, with an unsureness of inexperience which added to the opening scenes of "Romeo and Juliet". She made one think of innocence veiling hidden passions which once stirred, would develop later into what Shakespeare's Juliet is capable of — passions which make a woman young in years intuitively aware almost from her first encounter with Romeo, what her destiny would be because her love would not brook unfulfilment. Here was a face one could swear had stepped out of a Renaissance canvas. In the opening scenes, thanks to beautiful camera work and to the force of Castellani's direction, she was a bud opening to the first impact of love. The shyness, the dawning knowledge of love, the stirring passions, were evident. But after that, she never developed. She remained a beautiful picture, gowned in the manner in which Botticelli draped his subjects, carrying herself in a manner reminiscent of Venezinano's "Portrait of a Young Lady". She remained a beautiful picture, stirring no deep emotions.

And so with Romeo. He had youth. But at no moment did his voice ring with passion, quiver with ecstasy, grow impatient with fate, or mourn with irreparable loss. He was a part of the Renaissance tapestry which Castellani created.

To me the magic of Shakespeare will always remain the responsibility of the actors and actresses who try to create his characters. Actors merely looking like Romeo and Juliet is not enough. As in all good acting the emotions must come from within — and no amount of good direction, in the final analysis, can make up for what the actor or actress lacks in the creative spark. Susan Shentall may have been adequate — particularly when one takes into consideration that this is her first and only stint at acting — but she has not the feelings which make a Shakespearean Juliet. In the face of those who will rise in quick defense of Castellani's Juliet, I must confess that in the Potion Scene, I was very conscious of Castellani always very close behind his Juliet, like Svengali to his Tribly, telling her exactly when to turn, when to move, when not to do this or that.

Shakespearean presentations without the full value placed on his poetry is for a Shakespeare "short-changed". I do not say arbitrarily that it will not be Shakespeare. Sir Laurence Olivier took liberties with Henry V but to me that was good Shakespeare because it retained first and foremost the "flavor" of the bard. I believe that the immediacy, the emotional impact of Shakespearean tragedy comes from the magic and power of his poetry. Take for example, the Balcony Scene in this play. Shakespeare gave Juliet and Romeo very little chance for personal contact. But he gave to them the poetry of his lines — lines of poetry whose cadences could be personal and intimate as a kiss or an embrace — yes, even more so, far more so than any visual personal contact. In cutting out the lyrical passages which are the life blood of Shakespearean drama, by introducing superb photography in their place, Castellani has given me a vivid impression of a lovely countryside, still rich in timeless beauty, still the mecca of Renaissance awakening. Into this picture he has placed Romeo and Juliet, fitting them into the chronological period of history. The fact that Romeo and Juliet were natives of Verona in the 16th Century had never been of much importance to me. I had never thought Shakespeare's Romeo and Juliet belonged to any particular period but rather to all time.

At this point I feel as a friend of mine felt when I asked her how she liked Paris. She confided to me that although she didn't dare say it out loud, she had not liked Paris at all. The most vivid impression for her was the strong smell of garlic which hung over all of Paris. The most vivid impression I have of Castellani's "Romeo and Juliet" is the color and pageantry of the Italian Renaissance.

Wednesday
N.Y
B. W. GREE
501 Bank of
Vancouver 2
晩市竹林園
155 East Pender St., Vancouver, B.C.
Phone MA. 1935
K. MORITA, Importer Distributor — Ph.: CH. 2233
3496 West 8th Ave. Vancouver 8, B.C.

N.Y.K. LINE

HIKAWA MARU

晩市—橫濱

$ 280

御乘船のときから味える
故國の情緒！

それが氷川丸の特徴です、それに三等Bは特に皆様の御滿足を戴ける昔乍の伝統ある日本料理に腕を振つて居ります。
客室は三名乃至六名部屋になつて居り御好みに應じられる様になつております

★三等A（洋食）$ 300　キャビン（洋食）$ 425

N.Y.K. LINE

B. W. GREER & Son Ltd., Agent
501 Bank of Nova Scotia Bldg.,
Vancouver 2, B.C.

REPRESENTATIVE, N.Y.K.
914 Second Avenue,
Seattle 4, Wash., U.S.A.

源義經

（一四九）

村上元三

喜二太が供をする、といれは」うのも追い拂い、ひとりきりで歩きたかつたのは、自分でもやり切れない心持がしたからだつた。

だから、いま行手に立ちふさがつた山法師の姿を見ると、牛若は、わけもなく腹が立つた。

そのまま、また歩き出して牛若は、山法師の方へ突き進んだ。

わざと牛若は、高足駄の音を立て、法師が橋板に突いている大長刀と、欄干の一間ほどのあいだを、ゆつくり通り抜けようとした。

「待て」

弁慶は、自分の存在を無視し、長刀の光もおそれずに通って行くその白い姿に聲をかけた。

「叡山の屋形の者か、おのれは」

被衣の中から、答えはない。

その聲も聞かぬもののように、さつさつと歩み去る對手へ、くるりと弁慶は振り向いた。

「待てと申すに」

右手の長刀を逆に延べ、石突きのあたりで、白い被衣姿の肩のあたりを押えた

だが、押えたと思つた一瞬、弁慶の長刀は、ふわりと空を流れた。

對手から見事にかわされた、と知ると弁慶、かつとなつた。

「おのれ」

長刀を抱え、たたつと追いすがりざま、その對手の左手から回り込もうとしたとき、白い姿は、すつと被衣をなびかせながら、右へ輕く身をかわした。

「こやつが」

弁慶は、高足駄を鳴らし左手に長刀を引つさげ、こんどは對手の右から追い抜こうとした、

「無禮者」

はじめて被衣の中から、甲高い女のような聲が聞え同時に弁慶の長刀は、いきなり對手の高足駄で蹴り上げられた。

故 **吉上鷹造**（廣島縣人七十四才）儀去る一月二十三日突然卒倒せられ早速醫師を迎え入院加療中の處養生相不叶 十五日午前七時逢に永眠致しました事を生前知友の皆様に謹告致します 依つて二十七日午後七時ドワイヤ葬儀社に於て磯谷補教士司式の下に御通夜兼告別式執行の節は御多忙多繁曾侶が御會葬下され且つ供花香料弔辭を賜り御芳志誠に難有く深謝致します。一々參上御禮申可き處略儀乍ら紙上を以て厚く御禮申上ます。

喪主　加藤家太郎
友人代表　濱沖伊八
カムループス日系市民協會
佛教會
佛教婦人會

HOME FURNISHING SALE

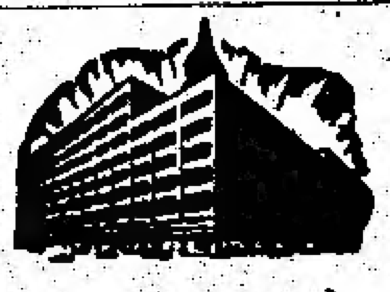
二月の大安賣（二月一日より向う四週間）

家具類常備品一切

△電氣ストーヴ△電氣冷藏庫△ラツグ△カーペット△ベッドルームスウイート△クローム・スウイート△チエスターフィールド△マットレス△スプリング△ベッド△ドレイプス

結婚　新宅移轉　訪日

または家族呼寄せの際の買物一切は日取も便利な當店日本人部へ是非共御相談下さい



ウッドワード百貨店

□日本人部主任　増原章康
電話自宅　エルジン四〇三九
同　店　タトロー五二三一
日本人部は二階のメールオーダー部内にあり郵便局の右側

Woodward's
A. MASUHARA, Representative
Mail Order Dept. (2nd floor) Vancouver, B.C.
Phone TAtlow 5231 — Home ELgin 4039

家屋賣買業

ビーシー州へ移轉されますか、其節は卅二年も營業している當社の州内唯一の日系セールスマンを御下命下さい、便宜を與えます

晩市家屋賣買業會員
エッチ・エー・ロバート會社
日系主任　ジム・角谷

Jim Kakutani,
630 Burrard St.,
H. A. Roberts Ltd.

花

鉢植　切花　花束　花輪

電報による地方盛りの御用にも應じます。

イーノー花屋（佐々木）
ト市シンプソン街六二
電話エンプ・ユー一一四一
（市内配達は無料）

鮮魚　肉類

△和洋食料品一切
△カマボコ製造
△サツマ

キノ魚肉店（木下）
KINO'S MARKET
P.O. Box 57,
Slocan City, B.C.

リーダースダイゼスト誌
日本語版　一年三弗
T. UMEZUKI
36 Madelaine Ave., Toronto.

晩香坡市パウエル街二五〇番

壽食堂

電話　パシフィック四九七〇

お手輕御料理仕ります。
御出晩の節は何卒御立寄り御試食願上げます。

日系人の結婚祝宴

▽おいしい支那料理として定評であります。特に日系人の結婚祝宴には特別便宜を計ります。その他宴會も御所望により致します。

晩市　竹林園　バンブー・テラス
155 East Pender St., Vancouver, B.C.
Phone MA. 1935

新進今村隆笠もの振附

外に新盤お知らせ（曲目エー面だけ）

浮名笠	今村隆
戀慕笠	同
流轉笠	同
淺太郎しぐれ	東海林太郎
新伊豫節	藤島恒夫
童劇ひな祭	ヴイクター專屬豆歌手
ひばりのマドロスさん	美空ひばり
藝者ワルツ	神樂坂はん子
土佐人形	音丸
波止場無宿	今村隆
酒場シャンソン	瀬川伸
新潟おけさ	しめ香
武藏野月夜	川畑義夫
眞白き富士の嶺	菊池章子
おしどり道中	東海林太郎
旅笠道中	同
妻戀道中	上原敏
ロマンス航路	岡晴夫
やぐら太鼓	楠トシエ

●御注文は私方へ直接御申込み下さい。●カタログ進呈
●レコード六枚六弗、送料共。一枚賣一弗二五仙發賣
ビーシー州は五パーセント・タキス御加算願います
K. MORITA, Importer-Distributor — Ph.: CH. 2233
3496 West 8th Ave., Vancouver 8, B.C.

IMPERIAL BANK OF CANADA
ELIZABETH & DUNDAS STS.
(116 Elizabeth St.)
TORONTO
L. J. WALKER, Manager

日本送金は自由

○日本人顧客に便利を計るため當銀行では送金爲替（ドラフト）をくみます
◎外國爲替管理法がなくなりましたので日本への送金はいくらでも自由となりましたから、本銀行を通じ送金して下さい

インピリアル銀行
ダンダス・エリザベス街支店
支配人　エル・ゼー・ワーカー

二世呼寄せ

桑港で最も古い當ホテルは二世呼寄せに力こぶをいれ御本人と便利を計り居ります。御地カナダよりの二世呼寄せの方で遠方なるため出迎へ等の出來ない時は本人の上陸後直ちに御地へ送り届けます。日本よりの乘船券並に乘船より御地迄の汽車賃をお送りになれば日本のカナダ領事館當局に屆けて手續き致します。御用命下さる様願います。

日本行專門　安藝ホテル
AKI HOTEL　Phone JOrdan 7-1114
1651 Post St., San Francisco, Calif.

AMERICAN PRESIDENT LINES

日本行及び二世呼寄せ

詳細は當旅行御案内へ御照會下さい。其の他移民關係事項の諸手續きは迅速且つ丁寧に御取扱申し上げます

草野ホテル
KUSANO TRAVEL BUREAU
Agent for Land, Sea and Air Travel
1492 Ellis St., San Francisco, Calif.

賑々しく出發!!

多數見送りうけて訪日觀光團

昨春からプランしてきた當會主催の日系パイオーニア訪日觀光團(六二名)のうち五十五名は約四百名の見送りを受け、月曜夜十一時ト市ユニオン驛よりシービーアール列車でにぎにぎしく訪日の途にのぼつた。一行は二臺の寢臺車を借り切つてのんびりとカナダを横斷、金曜朝晩市に到着、ただちにホテルで疲れを休め、土曜は午后二時から領事公邸に招かれるが、到着日の夜は在日系各團體の心からなる壯行會が準備されていたが老体者が多いので、その厚意だけをうけて、同夜はぐつすり休むことになつている。一行は日曜夜半、晩市國際空港よりチャーター機で出發、羽田着は十五日午后二時四十五分の豫定、空港には本社支局長鷲木氏はじめ多數カナダ關係者が出迎える。なお岩田欽一氏が同行してあらゆる便宜を與えることになつた。

親善メッセージ

なお花月團長が一行を代表安井東京都長に面接の際、トロントのフイリップ市長より安井都長宛の親善メッセージを手渡すことになつている。メッセージの要旨次の通り。

安井東京都長殿
壽會の人々が觀光のため日本へ十三日に出立されると承り、この機會に貴殿並に東京市民にトロント市より深甚なる敬意と祝福を申し上げることを欣快と存じます。
私は皇太子さまが英女王の戴冠式參列のため渡英の途次、トロントを御訪問、その際殿下を御歡迎申し上げたことを記憶しております。
私は、日系カナダ人のこのグループが貴國を訪問することによつて、大きい利益と愉快を得られることを確信致します。
トロント市長 ナサム・フイリップス

日本大衆「公明選擧」知らぬ

なんと四一パーセントも占める

【東京通信】自治廳が昨年八月から選擧について行つた世論調査の結果がこのほどやつとまとまつた。それによると、日本大衆の政治に對する關心がいかに低いかを物語つている。例えば公明政治が民意を反映しているかどうかわからないものが五六・七パーセント、選出した代議士を監視していないものが六二・六パーセント、公明選擧運動はもとより、その實業も知らないものが合わせて四一パーセントもある。これには總元締の自治廳でもびつくりしているが、一方投票しているものは實に八二・一パーセントという好成績を示している。この二つの對立した結果からみると、なにもわからずに投票している有權者がかなり多く、選擧ボスの食い入る餘地がまだまだ殘されていることを物語つており、注目されている。

バーノン市協 新幹部

【ヴァーノン發】ヴァーノン市協では一月三十日第八回定期總會と晩餐會をロータス・ガーデンに於て開催、新年度の役員は次の如く選定された。
△會長山田正雄△第一副會長杉山岩吉△第二副會長 望月愛治△英文幹事 山本義光△日本文幹事濱崎トシ子△會計柴山英雄△相談役小笠原義朝 磯部源太郎 大内雄 矢倉俊郎

スローカン市協 役員決定

【スローカン發】當地日系市民協會は一月十六日の總會で本年度役員を次の如く選定した。
△會長 田上フランク△副 木下憲智△幹事(英)及川毅(日)今田貢△會計 江頭富夫△監査役 鎌林芳太郎 鮫島武次 野瀬太二郎△評議員 山本武 寺北ミキー

如月クラブ總會

トロントの如月クラブでは二月二十日(日)午後二時から松尾スチュデオに於て定期總會を開催、辨當持寄り餘興とダンスがある。

熊本海協連の總會と親睦會

トロントの熊本海協カナダ連絡會では二月二十日(日)午後二時からリーダヨン・ホール階下に於て總會と親睦會を開催する。會費は一カ族一弗、個人五十仙でレフレッシメントと各種の餘興が用意されている。

角田師巡回日程

【クローナ發】第八回西北部佛青大會特別講師として招聘せし角田昇道師のビーシー各地巡回日程は次の通り。
△二月十七日 バーノン佛教會△十八日 クローナ日校教師會△十九日 カムループス△廿日 ケローナ(晝日語)(夜英語)△廿二日 スラグストン(晝日語)(夜英語)△廿三日 晩香坡佛教會(夜)元ノーブルリッチ佛教會先亡者追悼法要あるはず。
因に角田師は北米二世開教使の先驅で龍谷大學本科眞宗學專攻、卒業後デンバー佛教會駐在、英語傳道に活躍して居る人で特に青年男女の參集が希望されている。

●カムループス佛教會本年度役員中地方役員に左の十氏が舉げられた。
堀米政 阿浦善太郎 後藤康治 西村市平 鶴田太平 川田省三 出島一雄 正野文雄 西村市藏 阿部誠志

●カムループス日本語學校維持會本年度役員中幹事に加藤軍太郎氏 會計に川端栄次郎氏 トランスポーテーションに溶口博と變更され地方委員に左の十二氏が舉げられた。
濱田榮次 西崎久四郎 竹中勝吉 中野信治 兒玉政義 廣渡卯壯 門吉次郎 山川勇 上山東明 西村義雄 西村群藏

人事消息

■出生
▲トロントの林澄男氏夫人(舊姓森鈴子)は一月十六日セント・マイケル病院で男子を出産、フォード芳と命名した。

■入院
▲ハミルトンの後藤金平氏は先週セントジョセフ病院に入院して胃の切開手術したが經過は良好の由。

辯護士 鬼塚敏三
事務所 トロント市ヤング街二二九番ルーム四〇三
電話 イーエム三―五〇〇二
自宅 エツチオー―三三八八
▲一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

○○○○○上品にアレンジするのが本店の特長
○○○○○であります。どんどん
○○○○○な御用向きの花も
じんそく丁寧に取扱います。
花
ハイランド花屋
店主 ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W., Toronto.
Phone HU. 9-4654

HOTEL RICHMOND
575 Powell St. Tel. PA. 4039
HOTEL MAYO
545 Main St. Tel. PA. 0338
VANCOUVER 4, B.C.
御出晩の節は是非御投宿下さい。共同クッチン並にハウスキーピングのある
リッチモンド旅館
美多旅館

◎日本・ハワイ・米國超滿員の映畫◎
大映製作 母(はは)の湖(みづうみ)
裁く吾子に手を合せ、母と名乘れぬ身のつらさ、伊丹秀子の名調がしみじみ泣かす浪曲映畫!!
併映「花の三度笠」
主演 長谷川一夫。山根ヒサ子。山本富士子。
さつそう、長谷川の股旅もの。
○晩市 二月十九日(土)午後七時 日本共立語學校に於て
○テブストンス 二月廿日(日)午後七時 佛教會
オヤマ・ショウ社

入社御挨拶
永年勤務しておりましたケイ・ワイレス會社を一月末で退社いたし、今回ト市内外に信用ある「ラーマットリアル・エステート會社」に入社、日系人にサービス致すことになりました。同社はリアル・エステートのアクライツ・アンシエートとして、大勉強を以て多數件宅を用意、皆樣に便利を計ることになつております。何卒舊に倍し御引立の程お願い申上げます。
ラーマットリアル・エステート
RAAMAT REAL ESTATE LTD.
日系人代理 柳澤元仁
M. Yana, Agent.
1199 Bloor St. W. Toronto.
Phone OL. 7981 Res. OL. 1427.
Branches: MA. 0793, GL. 1124, RU. 1-6146

Y. UCHIDA & Co.
615 West Pender St.,
VANCOUVER 2, B.C.
日本訪問の諸兄姉へ
●日本行船賃料の取扱ひを致して居りますから何卒御用命の程願上ます
定期船 氷川丸
横濱出帆 二月六日 四月一日 五月十九日(ハワイ經由)
晩香坡出帆 三月一日(ハワイ經由) 四月廿二日 六月十四日
●保險(火災、自動車、海上、傷病) 暇晩香坡に右の保險業を始めましたから相變らず御引立を願上ます
●御急ぎの方は當地營業事務で
晩市西ペンダー街六一五
電話 タトロー二七四七
内田商會
内田權三郎

大中國飯店
The Great China Restaurant,
11 Elizabeth Street, Toronto.
Telephone EM. 4-5935
皆樣を歡迎します
トロント市支那料理で一番味付の上手なコックが自慢の一つであります。一度お出で下さればきつと滿足されること請合です、御婦人には女子が接待します。
◎結婚祝宴(百四十名と九十名の二室)
◎御入パーティー◎其他御宴會に是非御用命下さい◎別室に今回エア・コンディション設備をいたしましたので今、中パーティーにはあつらえ向きです
トロント市エリザベス街一一番
電話イー・エム四―五九三五
是非お出で下さい

色 味 香
三拍子そろつた天下一品のキッコーマン
日本送金取次――東京銀行代理を務めておりますので御利用下さい
古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.
Phone WA. 3-5356 — WA. 3-1396

「兒童と私」（三）

八島太郎

私は、この小さな生命に感謝し、この小さな女の子を喜ばせるために良いお話をしてやりたいと思いました。

私は祖母や父から聞き、また自分が讀んだお話を知つていましたが、いずれも私の氣持を表わすには、何んとしても生命がないもののようでした。そこで、私の子供の時分の樂しかつた思い出を呼び起して彼女に語してやつたら、同じ喜びを彼女に起させることが出來はすまいかと考えたのでした。「村の樹」は、私の子供時代の象徴として私の思い出の中に深く根ざして立つている木だつたのです。私はその「村の木」を出版するつもりはなかつたのでした。私は單に自問したのでありました。――何故、あの木は斯うも根氣よく私の記憶のなかに在るのだろうか、どうしてあの木は、私の子供時代の象徴たることが出來るのだろうか、何故だろうか？

こうした質問から始まつて、私はだんだんあの木に近ずいて行き、こちら側から、あちら側からと、見上げたのでした。樂しい思い出を作り出す理由をさがすために、私はその枝々に登つて行き、またあの木の下の周りの川を泳ぎまわつたのでした。前に述べたように、それは全たく私の娘のためでした。

「道草いつぱい」も同じようにして出來たものです。子供のために、それをブクに作りあげるまでには長いことかかりました。

その前にも私は時々、子供のための繪本を出版したいと思つたことはありますが、私の望みを叶えることが出來なかつたのは、間違つた方法をとつたからでありました。正しい道を見出すには半世紀かかりました。だが私は、私たちが外界から受けつつある印象というものは、私たちが實感するよりも、驚くばかり遙かに豊かなものであるということを、私たちの愛する子供のためにそれを想い起してみて、はじめて知つたのです。

ところで、最初に私が申し上げたように、私は子供についての專門家ではありません。しかし、子供らは時には彼等を絕望させるような多くの苦難に遭遇することがあつても、人間として生長することを私は疑いません。そして私は、子供らが彼等の苦難のすべてを排して生きぬいて行くことを希望し、無邪氣で、あどけなくて美しく、すばらしい可能性を持つて生長しようとしている子供らに、何等かのヘルプをしたいと願わざるを得ないのであります。

世界は廣い。世の中にあるもののすべては、子供らのための本の題になり得るのです。しかしその題目は、「この地上は美しい！」「生きることは素敵だ！」「人間性を信ぜよ！」というのであるべきだと思います。

これらが、私の考え得る、そして子供のための新らしい繪本の著者として語り得ることがらであります。御靜聽を感謝いたします。（終）

八島太郎著繪本
『村の樹』
『道草いつぱい』
一冊で特價五弗
送料二十仙
ニューカナデアン

フオラム 紙上討論

味元君に呈す（三）

ウイニペッグ 中村徹

一ヵ月程前、ウヰニペッグ・フリープレス紙の身上相談のミセス・トンプソンに[illegible]で、立派なしかもキリスト教の熱心な信者のお母さんが息子の結婚に反對してその理由に日系の「相手の娘の家庭に交際が多くパーティーが多過ぎる、酒も出る、娘はフラッパーで私達の良い家庭に向かない。それで息子に意見をすると返事もしてくれない。どうしたらいいだろう。息子は父のビズネスを助けていつもサンデーには敎會に行く立派な息子である。何んとかその娘を忘れさせる方法はないだろうか。」

いつも明答を與えていると感心して讀んでいた私は、あくる日、ミセス・トンプソンの答には物足りなさを感じた。私も、お母さんの手紙は書き方が[illegible]て直に息子との間に隔たりがあると思つて讀んだからである。

私達は時折、カナダの爲政者から日系人には犯罪が外の人種よりもずつと少ないと言ふことを聞く。殊に戰前にはそうであつた。これは日本人の持つ良さ即ち家族制度のフン圍氣の中に育つた爲だからである。

それで私は、子供の敎育は宗敎家だけでなく家庭生活、殊に母の影響が最も大切であると思う。宗敎に熱心な人たちは一にも信心、二にも宗敎で、その事に熱中する事で、家庭の方がおロソカになり、其所に子弟教育に關際を生ずるのではないか。殊に今度のように熱心な信者で教會の役員をして居られる子弟の家庭から殺人少年が出て來ることで、そんな氣がする。今度だけでなく時折り耳にすることである。今の宗教が形式的で民衆の氣持をしつかりと把握していないからだと思う。

佛心に恥じざるや

モントリオル 森山レイモンド

「反省を今す」と投書した同鄉生という方へ失禮ですが一言申上げます。僕は味元君のカナダの佛教問題や佐々木鐵城先生に向けた批判に百パーセント賛成出來ません。しかし味元君は僕たちが考えている事やカナダ佛敎の建設に大變爲になる事をいくつか書いていると思う。ただ殘念なことは少し怒つたようなベシの跡がありますが、よりよい佛敎を願う心から書いたもので少しも惡意はありません

僕は味元君の投書を讀んだ時、きつとその批評や反對があるだろうと興味をもつて待つていました所、同鄉生の投書があり、批評でもなく反ばくでもなく、ただ不愉快なものでしたからペンをとりました。

第一に同鄉生は、味元君の思想や議論を批評せず、味元君個人だけでなく同君の父という風に家庭まで入りこんで嫌な印象をもつように惡口を言つていますがこれは大變な罪で、佛の心に恥かしくありませんか。そして味元君を反ばくするように見せて、ほんとうは同鄉生の自慢をして、エゴを滿足させています。

第二に、佐々木先生と同鄉だといつて何んでも知つているように言つていますが、そんな三人の過去の事が批評になるでしょうか。又戰時中自分のしたことや息子の話が、カナダの佛敎を論じたことになるでしょうか。僕たちは、個人のしたことよりももつと大きな器で考えねばなりません。佛敎の將來に尺度をおくような一人の行いであつてはしい。

その上變名ではありませんか。變名にかくれて自分の無智をかくしているつもりでしょう。僕たちは新聞で意見の發表を自由につづけたい。僕たちは他人の意見に百パーセント賛成は望めませんが、意見は尊重したい。そして意見が違つたら個人の爭いや、馬鹿にしたりすることでなく、その違う意見を發表したいものです。

僕は佛敎信者ではないが佛敎に大變な尊敬をもつています。日本文化に一番大きなインフルエンス（影響）を持つたのは佛敎だからです。領事の「二世と文化」という記事から見ても、味元君はその一人ではありませんか。それを助けずに同鄉生は反對にじやまして、たたき落そうとしています。なぜ親切に教えないのですか。

佛敎はカナダの文化に一つの實を加えることが出來ます。これが僕たちの考えて行くことなのです。個人の惡口を言つたり、憎んだりするようなことを考えずに、大きな問題を大きな立場から考えましよう。

カナダの郵便サービスに就て知つておくべきこと

△受取人の國名を入れ、姓名をフルに住所をハッキリ書き入れること。

△手紙やパーセルの左肩上に送主であるあなたの姓名と住所を書き入れること

△小包は丈夫な紙でシッカリと包み、それを強いヒモかロープでくくること。

△手紙や小包には十分の郵税を拂うこと。もしその量目に疑いがあるときは郵便局で計るとよい。スタンプ不足によつて受取るあなたの親類や友達は、そのため二倍の郵税を支拂うことになるのを忘れないように。

海外向メール・レート

航空便
歐州及び英本國 半オンス毎に 十五仙
東洋及びアフリカ 半オンス毎に 廿五仙
米國 最初の一オンス迄 七仙 半オンス増毎に 五仙

地上便
フランス、スペイン、英本國及び英連邦米國 最初の一オンス 五仙 半オンス増毎に 三仙
その他歐洲、東洋及アフリカ 最初の一オンス 六仙 半オンス増毎に 四仙

以上のほかの國々向けの郵税については、郵便局で問合すとよろしい。

●エイログラムス 世界何れの國へも一枚十仙宛。
●航空小包 郵便局にレート其他情報を問合されたい

カナダ郵政省
大臣 アルシイド・コテイ
次官 ダブリユ・ジエー・ターンブル

大陳島より無事に引揚中
中共の攻撃なく、米第七艦隊の海空護送の下に

【臺灣、臺北發】先週末北朝鮮の沖合十マイルの公海上空で、米空軍のジェット十二機とソ連製ミッグ機八機（中共又はソ連人操縦）との間にはげしい空中戰を展開ソ連機一機が撃墜された事件が起った。折柄、中共沿岸に近い大陳島から、國府軍と住民約三萬の臺灣への引揚げる大輸送船團は、米第七艦隊に護送されて機雷の多い海上を臺灣へと豫定通り進行、ある船團はすでに安着したとのニュースが報じられている。この引揚げに對しては中共側はソ連をはじめ、インドや英國からの壓迫のため攻撃を加えることを差し控えているのだとみられている。

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B, Ont.
(Phone EM. 6-5005)

毎週水土二回發行
半年三弗　一年六弗
日本文編集者
梅月高市　森研三

米機に發砲

【臺灣海上、米第七艦隊艦上より】七日米艦載ジェット機編隊は、はるか上空を飛行中、中共沿岸の對空砲の脅威をうけたと歸還機操縦士は報告した。米機の損害なし。

どう見る
世界のリーダー

臺灣問題は戰争にどれだけ近いか、各國リーダーの見解次の通り。

△ピアソン外相（カナダ）ここ二、三週間が一番危機である。

△イーデン外相（英國）中共が國府に暴力を用いることになれば、平和に大きい脅威となる。

△蔣介石總統（國府）台灣はすでに戰争情態に入っている。中國本土に對する逆襲の時機は目前に迫って來ている。

△モロトフ外相（ソ連）臺灣地域の事態は戰争の脅威平和違反である。それ以外のものでない。この責任は米國にあると申すべきである。

日ソ國交の調整は
太平洋の平和に貢献

【東京時事通信】重光外相は先週末帝國ホテルにおける日米協會招待の午餐會において當面の外交問題について要旨次の如き演説した。

一、日本は東アジアにおける立場をより強化することによって自由諸國の友として役割を演じなければならない。日米協力の確立は相互に共通な安全措置である。われわれは相互の防衛上の必要目的を達成するため、より精力的に努力しなければならない。われわれは經濟的安定に相應した戰力を維持するよう最善をつくす考えである。しかしわれわれの武力は全く防衛性格のものであり、平和の維持のためにのみ行使されるものである。

一、もし日本がバンコック會議に參加出來るならば日本は二つに分れた世界に神的な橋を渡すことを企圖している。このことは二つの世界に利益になるもと信ずる。

一、現在、日本はソ連との正常化をはかっているが、戰爭終結後満十年を經過してなお日ソ間に戰争狀態が繼續していることは少くとも變則的である。ソ連との國交調整は太平洋の平和安定に對して必ず貢献するものと信ずる。

選擧豫想 民主が第一黨？
＝兩社合せて百五十一名＝

【東京時事通信】衆院總選擧戰は二月一日の公示により全國一せいに開始された。時事通信は全國の通信網を動員して目下の選擧情勢を調査した結果、上げ潮の民主黨は百七十名で第一黨となり、自由黨は激戰して百三十二名、保守兩黨の合計は三百二名で憲法改正に必要な定員（四百六十七名）の三分の二（三百十二名）と若干下回る形勢である。一方社會黨は左派が八十名、右派が七十一名、合計百五十一名、また勞農黨は五名、共産黨は三名がそれぞれ當選するものとみられ、結局革新陣營の合計は百五十九名となり、三分の一以上を確保することになろう。

さながら日系人ナイト
ユニオン驛はごつた返す—

▽月曜夜のト市ユニオン驛ホールは、見送られる者や見送る日系人約四百名でごつた返し「ではご元氣で」「留守中はよろしく」と握手とお辭儀の場面があちらこちらに繰りひろげられた。

▽群衆になれているはずの黒人ポーターたちも、この晩はさすがに物珍らしとみえて赤帽をあみだに被り日系人同志の別離の挨拶ぶりを眺めていた。白い歯をみせながら……。

▽一行五五名、なにしろ夫婦づれの旅行者が多いのでファミリーの見送りがおびただしい。おじいちゃん、おばあちゃんをママに抱かれてバイバイした子供たちも變えて、さながら驛ホールは「日系人ナイト」といった有様。

▽訪日者の全部が一世なのだが、このうち日本國籍を持つ、いわゆるナショナルはたった九名、あとはみんなカナディアン、だが生れ故郷へかえろうれしさは、みんなを「日本人」に還元し、吉田領事、内田副領事夫妻らの見送りに感激しつつ、「行って參ります」と手をふつて一時の別れを惜んだ。

放送スト
再交渉に入る

シービーシー（カナダ放送協會）のストは十六日に行われるが、それを回避するためグレッグ勞働相は組合代表と今水曜交渉を再開、打開策を講じた。その結果はまだ判明しないが、もしストになれば全カナダのシービーシーのラジオおよびテレヴィ放送局は殆んど放送中止の已むなきにいたるわけでグレッグ勞働相は組合の増賃一週十九弗の要求について再吟味することになっている。

信任投票で
佛政府敗る

【パリ發】フランス國民議會は先週末、北アフリカ問題に關する信任投票で反對三一九、贊成二七三で敗れ、マンデス・フランス政府は失脚した。フランス首相は内閣總辭職を行った。過去七ヵ月半にわたり幾度かの信任投票を切り拔けてきた

失業對策を行え
國産品のお客は勞働者だ

【ハミルトン發】オンタリオ勞働會議（シー・アイ・オー系）の年會が當地で先週末行われたが今冬の失業者數は昨年の五十万を上廻る七十九万の數に三月末までには達するだろうとの發表が行われ、その對策として、大規模な公共事業、住宅建築オタワ政府及び州政府合同經濟會議、失業の住宅所有者のモーゲージ支拂援助等があげられた。そして移民問題に關する勞働組合の見解もここ一、二年内に根本的變更され、移民の數が失業をもたらしたのではなく、カナダの經濟自身がそうしているとの結論に達していることも發表されたし、とくに海外市場の獲得ということについてはネライが間違っていたとなし、カナダ國内製品の六分の五の需要は國内消費者にあることを再認識しなければならぬと當局に反省を促し「失業非難を會社側が口實としてわれわれの首を切ろうとしますます失業者をふやすことになるのだ」とスチール・ウォーカス組合立法部長ギーモン・パーク氏は語った。

經濟計畫の不成功で
マレンコフ首相辭任

火曜午前中のラジオ放送によれば、マレンコフ・ソ連首相はソ連經濟計畫の不成功を理由、辭表を最高會議に提出、承認を得た。後任首相としてブルガーニン現國防相が任命された。マレンコフ首相の辭任發表は突如として行われたもので各國に大きい衝動を與えている。

ソ連動くか

【ニューヨーク時事通信】モスクワより先週末當地に入った情報によれば、ソ連は最近の對獨戰争終結宣言につづいて「ごく近い將來」日本との戰争狀態終結を正式に宣言するだろうといわれる。

人權法案
又もやお流れ

【オタワ發】信仰、發言、集會およびラジオの自由を保障することをふくむ人權擁護法（ビル・オヴ・ライフ）の個人決議案が三つ今週のオタワ下院に出されたが、このうちシーシーエフ黨のコールドウェル議員の決議をタロール議員（自由）が贊成支持して自分の個人案を撤回したが、このビル・オヴ・ライツに關してガーソン司法相は、カナダは現行法律下で充分に個人の人權を擁護できるから却ってこの人權法を制定することによってこれが亂用又は惡用される惧れがあると反對意見を述べ、進保黨のダイフェンベーカー議員はビル・オヴ・ライツはどうしても必要だと強調したが結局、長時間にわたる論戰も空しくこの問題は更に時期をみて討議を加えることに、動議が可決、今議會はこれでうっちゃりとなるもよう。

はなし

▽目下トロントのローヤル・アレキサンドラ劇場で催されている（今週土曜日まで）ナショナル・バレーにはモントリオールの松田ロバート君も出演している△トロントの上高原要藏氏夫妻長男ワルター君（二〇）はメカニカル・エンジニヤリング一年生としてト大學に通學中であるが、同大學のレスリング・チームのメンバーとして最近、先週末グエルフ農學校に於ける各校對抗戰で百二十五斤クラスで優勝オ州アマチュア・レスリング選手權から拔群選手賞を授與された

Personal Notes Across Canada

MARRIAGES

FURUYA-HONKAWA

photo by S. Ono

The altar of the Church of the Resurrection, London, Ont., was graced with arrangements of white 'mums to form the wedding setting for Grace Tomiko Honkawa and Hiro Furuya on January 15, 1955. The Rev. F. T. James officiated, and wedding music was provided by G. H. Lake.

The bride is the daughter of Mr. and Mrs. Masajiro Honkawa, London, and the groom of Ottawa, is the son of Mr. and Mrs. Geo. Furuya, Summerland, B.C.

Wearing a floor-length gown of traditional satin appliqued with white French lace, the bride was given in marriage by her father. The bride's sisters, Miss Janet Honkawa, as maid of honor in coral, and Miss Mary Honkawa as bridesmaid in blue, were her attendants.

Susi Fukuyama of Ottawa was groomsman. Ushers were Mark Honkawa, brother of the bride, and Kaza Furuya, brother of the groom.

Receiving guests at Hock's Restaurant, the bride's mother wore a navy crepe and lace gown with navy accessories and red carnation corsage.

For a wedding trip to the South-Eastern United States the bride changed to a grey flannel suit with black accessories and orchid corsage. Mr. and Mrs. Furuya plan to make their home in Ottawa.

BIRTHS

Mr. and Mrs. Sumio Hayashi (nee Suzuko Mori) are happy to announce the birth of a son, Ford Kaoru, on January 16, 1955, at St. Michael's Hospital, Toronto.

ACKNOWLEDGEMENTS

The New Canadian acknowledges with thanks generous donations from the following:

Mr. and Mrs. S. Kawasaki, on occasion of daughter's engagement.

El Choclo 3rd Annual Rollerskating Party Slated for Feb. 20

Club El Choclo of Toronto has announced that its Third annual Rollerskating Party will be held on Sunday, Feb. 20, at the Strathcona Rollerdrome (Christie St.) 7:30-11 p.m.

Tickets should be purchased in advance from Tats Kikuta (WA. 4-2817), Sally Mitsubata (EM. 3-8815) or from any other members. Admission will be one dollar.

Women's Club Hears Children's Aid Speaker At Year's 1st Meeting

First meeting of the year for the Nisei Women's Club of Toronto was held at the home of Mrs. Barbara Saisho, 254 Torrens Ave., on Jan. 26.

Miss Lois Gordon of the Children's Aid Society gave a very interesting outline of the work of the Protection Division of the Society and emphasized the need for foster homes.

Mrs. Fumi Ioi obtained some wool from the society for members who wished to knit baby clothes. Sewing material will be obtained later for those who prefer to sew. —KI

Hideo Mimoto Heads Budd. Sunday School Teachers' B.C. League

VANCOUVER. — The B.C. Buddhist Sunday School Teachers' League, with the Vancouver chapter host for 1955, recently elected their executive as follows:

Hideo Mimoto, president; Miyako Koyanagi, recording secretary; Kazuko Inouye, corresponding secretary; Toshiro Tanaka, treasurer.

Hideo Mimoto was also elected research chairman. —KI

Kisaragi Club Sets General Meeting

The Kisaragi Club of Toronto will hold its general meeting on Sunday, Feb. 20, from 2 p.m. at Matsuo Studio.

CHANGE OF ADDRESS

Mrs. Haru Umemoto, Mr. and Mrs. George Umemoto and family have moved to 83 Rodings Drive, Iondale Heights P.O., Ont.

PATRONIZE OUR ADVERTISERS

CALENDAR

FEBRUARY

11—[illegible] Basketball [illegible] at Pender [illegible]

12—Toronto, YPS Valentine Dance and [illegible] Valentine Contest at Masaryk Hall.

12—Lethbridge, [illegible] 2nd Sweetheart Dance at [illegible] Church, 9 p.m.

12—Vancouver, [illegible] skating party at Vancouver Forum, 9 [illegible]

13—Montreal, [illegible] Fellowship bowling at Mont St. Louis gym, 8 p.m. [illegible]

13—Vancouver, [illegible] Social at [illegible] Hall, 8 p.m.

14—Toronto, [illegible] Valentine social at [illegible] Hall, [illegible] p.m.

20—Vancouver, [illegible] annual general meeting at the Japanese School, 1:30 p.m.

20—Toronto, El Choclo 3rd annual rollerskating party at Strathcona Rollerdrome, 7:30-11 p.m.

25—Vancouver, UBC Student Committee Dance, at Pender Auditorium, 9 p.m.

MARCH

18—Vancouver, Fellowship [illegible] night at Hastings Auditorium.

CLASSIFIED

DOMESTIC HELP WANTED

RELIABLE girl or woman for country home, good wages, private room. Experience not necessary, but must like children (three). Permanent position for right person. Apply Mrs. Ted Zinkan, Rocky Mountain Lodge, Invermere, B.C.

ROOMS

TWO ROOMS with gas and sink, unfurnished. No children. Phone after 6 p.m., GL. 9598 (Toronto).

Toronto JCCA Funds Reach Half-Way Mark

Previous Total ... $1,016.30

$15.00 — Mr. and Mrs. Dave Watanabe.

$10.00 — Mr. H. Kutsukake, Dr. Paul Asada, Mr. & Mrs. S. Tsumura, Dr. & Mrs. E. Miyake.

$8.00 — Mr. Miura & family.

$7.00 — Mr. S. Yamashita.

$5.00 — Mr. M. Heike, Mr. Y. Hirano, Mr. S. Sora, Misses Audrey & Nobby Sasaki, Mr. A. Tanaka, Mr. T. Samesima, Mr. & Mrs. F. Kondo, Mr. S. Fukusaka & family, Mr. T. Marubashi, Mr. & Mrs. M. Yamamura, Mr. K. Takata, Mr. Toyo Takata, Mr. & Mrs. I. Uchida, Mr. & Mrs. T. Tanaka, Mr. C. Sumi, Mr. K. Fujiwara, Mr. M. Kitazawa, Mr. R. Nakamura, Mr. K. Sasaki, Mr. A. Shimizu, Mr. Ernie Arikado, Mr. K. Kitamura, Mr. Saburo Shinobu, Mr. & Mrs. Tokichi Ohi, Mr. M. Nishimura.

$4.00 — Mrs. M. Handa & family, Mr. S. Shintani, Mr. & Mrs. C. Matsuo, Mr. I. Akase, Mr. K. Morino, Mr. Y. Shinohara, Mr. & Mrs. Y. Shintani.

$3.00 — Mr. T. Hirai, Mr. Harry Kusumi, Mr. T. Yamashita, Mr. F. T. Kato, Mr. Sam Tsuji, Mr. S. Sano, Mr. F. Kuramoto, Mr. M. Adachi, Mr. T. Takano, Mr. J. Yoshida, Mr. S. Sano, Mr. H. Yoshida, Mr. M. Y. Matsui, Mr. W. Sakanashi, Mr. H. Omura, Mr. Ken Saito, Mrs. Shizuko Obashi, Mrs. H. Kobayakawa, Mr. S. E. Yoshida.

$2.00 — Mrs. K. Higuchi, Mr. K. Kawaguchi, Mr. E. Kitagawa, Mr. K. Saegusa, Mr. S. Takata, Mr. B. Tsuruda, Mr. S. Sasaki, Mr. S. Hatanaka, Mr. C. Horikawa, Mr. K. Akiyama, Mr. S. Suzuki, Mr. A. Yoshida, Mr. & Mrs. T. Harada, Mr. T. Narusa, Miss Mary Matsuo, Mr. K. Matsuo, Mrs. F. S. Ohtake, Mr. F. S. Ohtake, Mr. T. Yamamura, Mr. H. Iwasaki, Mr. F. Iwasaki, Mrs. Sam Tsuji, Mr. T. Kitamura, Mr. B. [illegible], Mrs. M. Heita, Mr. T. Kondo, Mr. M. [illegible], Mr. R. Kuramoto, Mr. K. Kambara, Mr. S. Saito, Mr. M. Mukai, Mr. S. Nakazawa, Mr. I. Fujioka, Mr. M. Inouye, Mr. A. Tamaki, Mr. T. Kanetaka, Mrs. T. Kataoka, Mr. N. Motomura, Mrs. H. Baba, Mrs. H. Mori, Mr. [illegible], Mr. Tad Ode, Mr. S. Ode, Mr. Y. Otsuka, Mr. M. Yamada, Mr. K. [illegible], Mrs. Shirley Tanaka, Mr. B. M. [illegible], Mr. M. Tsuji, Mr. K. Ryeji, Mr. Frank Matsu[illegible], Mr. J. H. Yoshimoto, Mr. Y. Morita, Mr. H. Matsumoto, Mr. K. Kinoshita, Mr. Ken Hayashi, Mr. K. Asada, Mr. Y. Yoshimoto, Mr. G. Fujita, Mrs. H. Omura, Anonymous, Mr. G. Wada, Mr. H. Sakamoto, Mr. G. Otaguro, Mr. S. Yajima, Mr. K. Yamada, Mr. M. Yamada, Mr. Y. Tabata, Mr. M. Ishida, Mr. Shinzuro Kozai, Mrs. K. Kamitakahara, Mr. Y. Nishino, Mr. B. Nishino, Mr. T. Ohashi, Mr. K. Shinohara, Mr. E. Shimotakahara, Mr. H. Shintani, Mr. Kiyo Shigetomi, Mr. K. Takasaki, Mr. S. Uyeno, Mr. Frank J. Wakida, Mr. H. Y. Yoshida, Mr. Ichiro Bob Yamashita, Mr. S. Kageyama, Mr. J. K. Edamura, Mr. Yuki Iwasaki, Mr. Tom Iwasaki, Mr. J. Sunohara, Dr. Roy Shinobu, Mrs. T. Hasegawa, Mr. Ken Hamazaki, Mr. J. Sumi, Mr. George Kajo, Mrs. John Nojima, Mr. Teizo Hidaka, Mr. Otokichi Onishi, Mr. J. K. Onishi, Mr. F. Tamaki, Mr. Kojiro Maeda, Mr. F. Fujita, Mr. T. Furusho.

$1.00 — Mr. B. A. Yamada.

TOTAL TO DATE ... $1,503.00

(adv.)

PRINTING OF ALL DESCRIPTIONS
Distinctive Wedding Invitations
HARRY S. KONDO Dalco Print
627 BAY STREET, TORONTO • EM. 8-8768
RES. 201½ BEVERLEY STREET • EM. 3-3081

Residence: 2 Vesta Drive MAfair 1366.
Office Phone: EM. 4-1394 EM. 4-1395
Andrew E. McKague, Barrister, Solicitor, Notary Public.
201 Northern Ontario Bldg. 330 Bay St. (Corner Adelaide & Bay Sts.) TORONTO

CLUB EL CHOCLO'S
Third Annual ROLLERSKATING PARTY
at Strathcona Rollerdrome (Christie St., Toronto)
Sunday, Feb. 20, 1955
Adm.: $1.00 Time: 7:30-11

SALES REPRESENTATIVE for
• New '55 Plymouth and Chrysler
• Fargo Trucks
• Volkswagen Cars and Trucks
• Porsche Sports Cars
SAM NAGATA
Phone CH. 1-8772 (Toronto)

For Private and Wedding Parties
Golden Dragon
Chop Suey House
Open Noon to 3 a.m.
131A Dundas St. W., Toronto
PHONE EM. 8-2475
(ORDERS TO TAKE OUT)

For Made-to-Measure Clothes
BING TANAKA
37 Norseman St., Toronto
MU. 8966 days — BE. 1-6942 eves
WILL CALL

City-Wide Delivery
Day & Night LO. 5691
MENSOUR'S Flower Shop
365 Roncesvalles Avenue Toronto
When It's Flowers Say It With Ours
Phone evenings & week-ends
TOSHIE TAKASAKI
WA. 1-0389

Thank You From Scott's Restaurants
FOR PAST BUSINESS
May we offer all the brides and grooms to whom we catered,
Our sincere wishes for their happiness and success
Yours truly,
Yonge & Bloor, WA. 2-4323 TOM CHASE
Yonge & King, EM. 6-7113 MARTIN KUNZEL
P.S. — If any members of our bowling team in the Nisei Ten Pin League read this, Keep knocking them down, friends!

Hoe Sai Gay
famous Chinese foods
69 Albert St. — Toronto (at Elizabeth)
Telephone EM. 8-9617
Special attention given to take out orders.
Open 12 noon to 2 a.m.

The Bill Takeda Agency
GENERAL INSURANCE
ST. 8-7288 Phones EM. 3-1349
TORONTO
Immediate and best coverage for your automobile insurance

TORONTO KEGLER HITS 1012 TRIPLE

Bowling in the recently-formed Central Businessmen's League last Thursday, well-known local kegler Kaide Shimizu hit a spectacular 1012 total for three games at the Olympia-Edward Bowling Alleys.

Kaide started the evening with a smashing 312, and improved steadily as the night passed on, hitting 343 and 356 to a... probably the highest triple by a Nisei this year.

Bowling in the Nisei Majors next day, Kaide petered off to 323 in his first game, and returned to normal with his last two games to end up with 721.

Kaide, who also bowls in the Nisei Mixed Majors loop on Sundays, professes to having spent a great deal of the past twenty odd years in bowling alleys from Vancouver to Toronto. He usually averages around 225.

Colts Upset Whiz Kids; Sixth Win for Mustangs

Maka Makimoto potted 32 as Mustangs trounced Rebels 102-82 last Wednesday, extending their undefeated streak to six games.

Mustangs (102) — Makimoto 32, Geo. Tanaka 23, Geo. Shiozaki 21, Roy Miyasaki 11, Dick Tanaka 8, Ted Nishimoto 5, Ron Mori 2.

Rebels (82) — Paul Hirano 26, Roy Kurita 25, Kiyo Yoshida 12, Jack Onishi 11, Tom Miyashita 6, Jim Kobayashi 2, Doug Kobayashi.

Gene Kitagawa paced Colts to their second win, putting in 27 points. Whiz Kids were upset for the second time by Colts to the tune of 71-68.

Colts (71) — Gene Kitagawa 27, Vic Kitagawa 13, Geo. Kanda 12, Art Yamamoto 8, Dave Omori 6, Hank Morishita 5, Yuji Kumita 2, Don Tsuji 1, Tak Fujiwara.

Whiz Kids (68) — Yuki Kameoka 20, Bob Adachi 14, Alan Fujiwara 14, Kiyo Shigetomi 10, Kaz Osaka 4, Roy Kobayashi 4, John Kajioka 2, Fred Miyasaki.

INDIVIDUAL SCORING
(points per game avg.)

Paul Hirano	35.3
Herb Miyasaki	23.0
Yuki Kameoka	17.0
Bob Adachi	16.8
Roy Kurita	16.8
Geo. Tanaka	16.1
Dick Tanaka	14.8
Gene Kitagawa	14.6
Geo. Shiozaki	14.0
Maka Makimoto	13.6

Games tonite are Mustangs vs. Colts and Whiz Kids vs. Rebels.

Nisei Shares Top Honors In Novice Tournament, Ont. Amateur Wrestling

Walter Kamitakahara of University of Toronto and Ivan Dar... of Kitchener tied for the outstanding wrestler award Saturday in the novice tournament of the Ontario Wrestling Federation held at Ontario Agricultural College, Guelph. More than 60 participated.

A freshman in chemical engineering, Kamitakahara, 20, is son of Mr. and Mrs. Ezo Kamitakahara of Toronto. A 123 pounder, Walt has been grappling since his early high school days, starting in playground competition.

This Saturday, Walt will compete with the Varsity team in a Hart House Athletic Night with University of Rochester as visitors. The following weekend will bring another trip to Guelph for the Intercollegiate championships at OAC. Walt regrets that he will be unable to compete in the Ontario Amateur championships due to examinations.

BADMINTON NEWS

The Interchurch Nisei As will play their first semi-final match of a home-and-home affair tomorrow at Metro gym. Since this first meeting is on the Nisei homegrounds, the underdog All Nations are figuring out the best combinations to use against the strong defending Christ Church squad.

It is expected that all the lady members of the team will be out for the first time this year. Should the ladies hold up their end, the Nisei will have more than a fighting chance.

Nisei bt. YMHA 24-8

The Nisei team overwhelmed the YMHA squad 24-8 in their spacious million-dollar gym Sunday evening. Although the Jewish bird club is only in its second year, and was seeing its first action in interclub competition, many of the Nisei players were also getting their first taste of such action and accredited themselves quite well.

Captain Morris Black of the Y team thanked the visitors in a brief address at the conclusion of the tourney, expressing his hope that this might become an annual affair. Return match has been slated for Saturday, Feb. 19, from 7:30 p.m. at Trinity

Angels Dump Dukes, Comets Win Another

by Old Faithful

HAMILTON, Jan. 28

ANGELS 41, DUKES 23

Making his hoop debut in the ... Angel Bert Allan ... the ball and scored a lay-up. Shortly after, Allen ... a long shot, and Angels spurted ahead with ... from Dukes, taking the lead 22-16 at the half.

When Dukes offered no semblance of retaliation in the second half, Angels relaxed, but managed to outscore the losers again.

M. Murase 9, B. Allen 8, N. Suzuki 8, T. Sekine 6, and A. Watanabe 6 totalled 37 of 41 points. Duke mainstays were S. Fukumoto and K. Nishimura with 7 each and S. Tkachuk with 6.

COMETS 33, ANGELS 22

Frank Shimoda almost outscored the opposition single-handed to lead his mates to victory again. Angels were caught flat-footed as Comets pressed hard, leaving the defense to shreds. Comets' defensive overwhelmed the pitiful Angel attack. Half-time score: 16-6.

With everything under control, Comets played a loose brand of ball in the second canto, but easily kept ahead.

Shimoda led the scoring with 20 points, Aki Watanabe and Muts Murase tallied 7 each in a losing battle.

Further Facts & Figures And a Few Phrases . . .

Standings	W	L	pts
Comets	7	1	14
Dukes	4	4	8
Angels	1	7	2

Officiating in the second game was best yet, but there's still room for improvement . . . Games should be more interesting now as a result of a few team changes . . . Exhibition games against church teams are being planned (Do Alohas expect to win with no practice?) . . . Angels' spirit usually overcomes other weaknesses, such as lack of height (the cellar-dwellers are out-rebounding many taller opponents) . . . Comets' main strength lies in Frank Shimoda and Dan Kuwabara . . . what would happen if either or both become ill? . . . Shimoda is the loop's highest scorer to date, averaging 15 points per game . . . Nice going, Frank . . . Dukes will sorely miss one of their key men, Kaz Nishimura, who has returned to the Ford plant in Windsor.

McIlwaine Performs Hat Trick as Flyers Clinch Playoff Berth

Nisei Flyers clinched a spot in the East Toronto Hockey League play-offs last Sunday as they clobbered last-place Winchester Hotel 6-3 while Danny Beach, in losing to River Snack Bar, lost all hope of a playoff berth.

Redheaded Jim McIlwaine set the pace for Mas Nakao's squad as he bulged the twine thrice. Goalie Bai Adachi played his usual spectacular game. Last Sunday's games saw one of the best crowds of the year, but Flyer rooters were few.

McIlwaine's third counter was his 12th of the season and tied him for league leadership in that department with Major Fukumoto, who scored one of the other goals. The McIlwaine-Molnar-Roy Tanaka line played well throughout. Molnar is among the top five point scorers in the league.

First Period
1—Winchester, Jensen 1:45
2—Flyers, McIlwaine (10th) (Tanaka, Molnar) 2:45
3—Flyers, McIlwaine (11th) (Molnar) 10:48
4—Flyers, Kameoka (7th) 18:58
5—Winchester, Wilson (Pattern, Head) 24:00
Penalties: McIntyre (tripping) 20:00.

Second Period
6—Flyers, Fukumoto (12th) (Kondrit) 5:15
7—Flyers, Molnar (6th) (McIlwaine) 5:51
8—Winchester, Cruickshank (Hall) 13:15
9—Flyers, McIlwaine (12th) (Molnar) 18:32

Flyers now have 7 wins, 5 losses and 4 ties for 18 points. They are 4 points behind second-place Willisons, and 3 ahead of 4th place Dependable Caterers. Next Sunday the Nisei pucksters do battle with league-leading River Snack Bar at the East York Arena, 3:15 p.m.

Vancouver Cage Scene:

VANCOUVER: — After action of Jan. 30 in the Vancouver Nisei Basketball loop, two main changes were registered in standings. The fighting Varsity five led by Mush and Yosh Saito with 16 and 12 points moved into first place with a 44-37 triumph over Tad's. High man for Tad's was Bonnie Ikeda.

Idle Teeners slipped to second place behind Varsity's 6-1 record.

Short-handed Maria Stellites dropped to the cellar, suffering their sixth loss in seven outings to up-and-coming Steveston Jewellery. It was Stevestonian's initial triumph.

KAZUO G. OIYE
BARRISTER, SOLICITOR
304 C.P.R. Building
69 Yonge St.
EM. 8-4331 GR. 4407 (Res.)
TORONTO

O. K. CLEANERS
101½ QUEEN ST. W.
For Pick-up and Delivery
Phone
EM. 6-6958

YONEMITSU
Watch Repair Shop
328 BROADVIEW AVE.
(near Gerrard St.)
Toronto. Phone GL. 3652

LUCIEN C. KURATA
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Credit Foncier Building
244 Bay St. (at King)
TORONTO
EM. 6-0359 — Res: LY. 3127

HAYASHI studio...
CAMERAS-PHOTO SUPPLIES
1384½ Queen W. — LA. 6378
Toronto, Ont.

KEN HORI
representative
Bernardi-Mathews Ltd.
REAL ESTATE BROKERS
2670 Danforth Ave.
TORONTO
GR. 1127, GL. 8914 (res)

PRINTING
• Wedding Invitations
• Card of Thanks
• Letterheads
• Envelopes
• Handbills, Name Cards
EXPERTLY DONE
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
EM. 6-5005

KEG NEWS ACROSS CANADA

TORONTO TEN PINS

Led by smooth-bowling Kaz Osaka 511(197) and Captain Geo. Kubota 495(190), Andy's Men's Wear outbowled Gophers 2733-2473, to take top position with 29 points. Yuki Ode's Atoms split 2-2 with Five Aces to finish second with 27½. Other also-rans (in order): Gophers 25½, Grove Cycle 25, Five Aces 24½, Leighton Shirts 24.

Union Store finally caught fire, with 3 men breaking 500: Jack Watanabe 544(201), Sam Tomotsugu 520(204), Tom Iwamoto 504(195), John Korekiyo 485(172). Other high three: Sai Kondo 518(205), Ralph Benson 504(174), Charley Shimizu 494 (213), Tak Takemura 491(170), Lefty Nakamura 489(169).

For the ladies: Mary Ebata 437(153) and Kay Yanoshita 442 (165).

Team Results: Puppies, Toppers, Union Store 4-0 against Deuces Wild, Greenhorns and Hot Shots; Harry Kash Jewellers, Scott's Restaurant 3-1 with Grove Cycle and Tootsie's; Benders and Leighton Shirts tied 2-2. — AO

VANCOUVER

Dave Matsuba rolled a 393 single on Jan. 29, leading Sun Lifers to within 3 points of the league leadership. Shig Niwatsukino's 386 during 1953-54 was the highest postwar single in westcoast Nisei circles previous to Matsuba's effort. Previous high for this year was John Nakata's 379.

Dave fell short by 19 of the year's high triple, ending with 892. His team captain Shig Niwatsukino maintains the 911 high three. Shigeru, incidentally, is believed the leading Canadian Nisei bowler at present, with a 250 average.

Asako Nomura has begun her late-season blitz and should be a great help to the defending Sun Lifers who have now lost nurse Tomi Niwatsukino. Asako holds a 167 average. Susie Niwatsukino and Nancy Kobayashi are enjoying good years at 176 and 181 respectively for 6th-place Steveston Jewellery. Of interest to Montrealers: Irene Sugie is rolling at a 182 clip as a spare for husband Sam's quintet.

Hiroshi Niwatsukino, in his rookie year in the Var Major A loop, has a 250 average for first-place Changking. On Jan. 28, Hiro rolled an 825 triple. He also holds a 220 average in the JCCA league. — GO

TORONTO NISEI MAJORS

Tosh Sakura of Vitreous Enamel led the individual totals with 816(323), followed by teammate Aki Furukawa 755(328), Muts Baba 748(222), Shag Taguchi 739, John Takeda 726(332), K. Shimizu 721(323), S. Nishikawa 721(300), S. Amemori 715(325), Mas Isoshima 710, Maw Mori 704, Moza Matsumoto 704, Bing Tanaka 703.

Good single games were bowled by Harry Inouye 302, and Jack Kondo 314.

Team Scores: Vitreous Enamel over Sora Construction and Mary Auto Body over Coleman's, 7-0; Federal Farms over Advance Electro-Plating, Fox Tailor over Zaduk & Williams, Bill Takeda Insurance over Hot Rods, all 5-2; K. Shimizu over New City Heating, Spadina Bowling over Lewis Men's Wear, and Yamada Studio over Central Cleaners, all 4-3. — RN

Complete Line
Of Insurance
保險一切
生命、健康、火災、
自動車、その他
佐藤茂
• LIFE
• AUTOMOBILE
• FLOATER
• FIRE
• HEALTH
• OTHER TYPES
MICKEY S. SATO
Office: 21 Dundas Square
Phone EM. 3-3076-7
Residence: 526 Manning Ave.
Phone: ME. 5071
TORONTO